



Distr.
GENERAL

A/43/328
26 April 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة

UN DOCUMENT

MAY 10 1988

الدورة الثالثة والأربعون
البند ١٢ من القائمة الأولية*

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

وضع ترتيبات اقليمية لتعزيز وحماية حقوق الانسان
تقرير الامين العام

المحتويات

الفقرات الصفحة

أولا -	٢	مقدمة
Daniya -	٣	تشجيع الاتصالات
ثالثا -	٣	التدابير التي اتخذتها لجنة حقوق الانسان

أولاً - مقدمة

١ - أكّلت الجمعية العامة من جديد ، في قرارها ١٥٤/٤١ المؤرخ في ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٦ ، أن الترتيبات القليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان يمكن أن تسهم إسهاماً كبيراً في التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحرّيات الأساسية ، وأن تتبادل المعلومات والخبرات في هذا الميدان فيما بين المناطق القليمية ، في إطار منظومة الأمم المتحدة ، يمكن أن يتحسن ، ولاحظت باهتمام أن الاتصالات بجميع أنواعها بين ممثلي الأجهزة القليمية وهيئات الأمم المتحدة المعنية بتعزيز حقوق الإنسان ، بهذه تبادل المعلومات والخبرات في هذا الميدان ، قد عُزّزت بالخدمات الاستشارية وأنشطة المساعدة التقنية . وطلبت من الأمين العام أن يواصل دراسة امكانية تشجيع هذه الاتصالات . كما طلبت الجمعية العامة من لجنة حقوق الإنسان أن تستمر في ايلاء اهتمام خاص لأنسب الوسائل لتقديم المساعدة لبلدان المناطق المختلفة ، اذا طلبتها ، في إطار برنامج الخدمات الاستشارية ، والتقدم ، عند الاقتضاء ، بالوصيات المناسبة . وأخيراً ، دعت الجمعية العامة الأمين العام الى ان يقدم اليها في دورتها الثالثة والأربعين تقريراً عن حالة الترتيبات القليمية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان ، يضمّنه نتائج التدابير المتخذة عملاً بهذا القرار .

ثانياً - تشجيع الاتصالات

٢ - لا يزال السعي الى اجراء وتعزيز الاتصالات بين الهيئات واللجان القليمية والأمم المتحدة مستمراً عن طريق الخدمات الاستشارية وأنشطة المساعدة التقنية ، لا سيما ما يتعلق منها بتنظيم الدورات التدريبية في ميدان حقوق الإنسان ، على النحو المبين في الفقرة التالية .

٣ - نظم مركز حقوق الإنسان ، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، دوراً تدريبية بشأن تدريس حقوق الإنسان وذلك في إطار برنامج الخدمات الاستشارية . وقد عقدت الدورة في مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، في بانكوك ، في الفترة من ١٢ الى ٢٣ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٧ . وحضر الدورة مراقبون عن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ومنظمة العمل الدولية ، ومنظمة الصحة العالمية ، وشاركوا بنشاط في المناقشات التي دارت فيها .

٤ - وفي إطار أنشطة برنامج الخدمات الاستشارية ، نُظمت في سان خوسيه في الفترة من ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، للبلدان الناطقة بالأسبانية في أمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي ، دورة تدريبية دون اقليمية بشأن اعداد وعرض التقارير الوطنية بموجب اتفاقيات الامم المتحدة المتعلقة بحقوق الانسان . وقد نظمت الدورة مركز حقوق الانسان بالتعاون مع معهد البلدان الامريكية لحقوق الانسان ، وبمساعدة من معهد أمريكا اللاتينية لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين ، التابع للأمم المتحدة .

٥ - ونظمت دورة تدريبية دون اقليمية مماثلة في لوساكا في الفترة من ٩ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ للموظفين الحكوميين من البلدان الافريقية الناطقة بالإنكليزية ، بشأن اعداد وتقديم التقارير الوطنية بموجب مختلف المكوّن الدولي لحقوق الانسان . وقد نظمت الدورة معهد الامم المتحدة للتدريب والبحث بالتعاون مع مركز حقوق الانسان .

ثالثا - التدابير التي اتخذتها لجنة حقوق الانسان

٦ - كان معروضا على لجنة حقوق الانسان في دورتها الرابعة والاربعين ، المعقدة في الفترة من ١ شباط/فبراير إلى ١١ آذار/مارس ١٩٨٨ ، تقرير الامين العام عن الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الانسان (٤٠/٤/١٩٨٨/٤٠) . وقد أبلغ الأمين العام اللجنة ، في جملة امور ، بأنه يجري التخطيط لتنظيم دورتين تدريبيتين اقليميتين في عام ١٩٨٨ ، احداهما للمنطقة العربية والآخر لأمريكا اللاتينية . كما قدم مجمل الخطة المتوسطة الاجل لانشطة المتعلقة بالخدمات الاستشارية وأنشطة المساعدة التقنية في ميدان حقوق الانسان . وقد توجت الخطة المتوسطة الاجل ، التي أعدت في ضوء الأهمية المتزايدة التي توليهها لجنة حقوق الانسان للخدمات الاستشارية وأنشطة المساعدة التقنية ، بالقرار ٣٨/١٩٨٧ ، الذي رجت فيه اللجنة من الامين العام أن ينشئ ويدير صندوقا للتبرعات للخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الانسان . وقد أيد المجلس الاقتصادي والاجتماعي هذا الطلب في مقرره ١٤٧/١٩٨٧ . وينبوي الامين العام أن يستخدم الدعم المالي الاضافي الذي يقدمه الصندوق في الانطلاق بانشطة عملية تركز على تنفيذ الاتفاقيات الدولية وغيرها من المكوّن الدولي ، على النحو الذي أجملته الخطة المتوسطة الاجل . ويمنع البرنامج الفرعي ٥ في الخطة على انشاء ترتيبات اقليمية في المناطق التي لا تزال بدون ترتيبات . ولتحقيق ذلك الهدف ، من المقرر عقد حلقات دراسية في المناطق المعنية لإقناعها ب حاجتها إلى هذه الترتيبات . وستستعين هذه الحلقات الدراسية بمعرفة وخبرة الوكالات الانمائية التابعة للأمم المتحدة في تلك المناطق ، فضلا عن الخبرة المكتسبة من انشاء ترتيبات في مناطق أخرى . وسوف يشمل البرنامج الفرعي المساعدة على تنفيذ الشوسيات التي قدمتها تلك

الحلقات الدراسية ، والقرارات التي اتخذتها الجمعية العامة ولجنة حقوق الانسان فيما يتعلق بإنشاء مراكز ايداع اقليمية لمواد الام المتعددة المتعلقة بحقوق الانسان ، وعلى انشاء معاهد تدريب اقليمية تتخصص ايضا في حقوق الانسان .

٧ - وبالاضافة الى ذلك ، وفي إطار انشطة الخطة المتوسطة الاجل المذكورة أعلاه ، سوف يقدم الامين العام ، عملا بالبرنامج الفرعي ٣ ، خدمات الخبراء الاستشاريين والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الانسان ، التي ستهدف عموما الى مساعدة الحكومات في تنمية الهياكل الأساسية اللازمة لاستيفاء المعايير الدولية لحقوق الانسان . ويمكن تقديم هذه المساعدة ايضا الى الحكومات الحديثة العهد التي تؤيد تعزيز وحماية حقوق الانسان . ومن المتوقع ايضا وضع برامج فرعية لغرض محددة على الصعيد الوطني ، وينبغي دائما أن تؤخذ هذه البرامج في الاعتبار وأن تعطى الاولوية الواجبة ، نظرا الى أن انشاءها يستند الى القرارات ذات الصلة للجنة أو الى طلبات محددة قدمتها الدول الاعضاء .

٨ - ورحبت لجنة حقوق الانسان في قرارها ٥٤/١٩٨٨ المؤرخ في ٢٦ مارس ١٩٨٨ بالملخص التخطيطي لخطة متوسطة الاجل للأنشطة المتعلقة بوضع برنامج متتطور للخدمات الاستشارية ، لاسيما البرنامج الفرعي بشأن تقديم المساعدة العملية في ايجاد وتطوير الهياكل الأساسية الوطنية لتعزيز وحماية قواعد حقوق الانسان المعترف بها دوليا ومساعدة الحكومات في هذا الصدد ، وأومنت الامين العام بإمكانه تأكيد متزايد لمساعدة التي يقدمها الخبراء وللأنشطة الرامية الى مساعدة الحكومات في ايجاد الهياكل الأساسية اللازمة للوفاء بالمعايير الدولية لحقوق الانسان . ورجت اللجنة ايضا من الامين العام تأمين أن يصبح مركز حقوق الانسان جهة وصل تقوم ، حسب الاقتضاء ، في إطار الامم المتحدة ، بتنسيق انشطة توفير الخدمات الاستشارية بكل جوانبها ، وشجعت الحكومات التي تحتاج الى مساعدة تقنية في ميدان حقوق الانسان على الاستفادة من الخدمات الاستشارية للخبراء في ذلك الميدان .

٩ - وبالاضافة الى الدورتين التدريبيتين للمنطقة العربية ومنطقة امريكا اللاتينية المشار اليهما في الفقرة ٦ اعلاه ، تشمل الاعمال انشطة اقليمية الاخرى المقرونة للمنطقة الافريقية في عام ١٩٨٨ تنظيم حلقة عمل بشأن الإعلان العالمي لحقوق الانسان ، في الفترة من ٥ الى ٧ نيسان / ابريل ١٩٨٨ ، في لومي ، تليها دورة تدريبية وطنية ، وتقديم المساعدة التقنية الى المركز الافريقي لحقوق الانسان والديمقراطية في غامبيا ، الذي انشئ مؤخرا ، وتقديم المساعدة في مجال النهوض بالهيكل الأساسية الوطنية لحقوق الانسان في اوغندا وفي غيرها من الدول الاعضاء .